



HOLTEC GmbH & Co. KG
Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Dommersbach 52
53940 Hellenthal
phone: +49 (0) 2482 / 82-0
fax: +49 (0) 2482 / 82-25
info@holtec.de
www.holtec.de

HOLTEC USA CORPORATION
P.O.Box 2190
FL-33509 Brandon
USA
phone: +1 - 813 / 754 16 65
fax: +1 - 813 / 752 80 42
info@holtecusa.com
http://www.holtecusa.com

BZH
Baljer & Zembrod, HOLTEC S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
Marolles - B.P. 223
F-51361 Vitry-le-Francois
FRANCE
phone: +33 - 326 746 361
fax: +33 - 326 740 716
contact@bzh-sarl.com

BZÖ
Baljer & Zembrod GmbH
Aderstrasse 44
A-4850 Timelkam
AUSTRIA
phone: +43 - 7672 / 95 475
fax: +43 - 7672 / 95 254
office@baljer-zembrod.at

HOLMAG
Holzbearbeitungsmaschinen AG
Mauer
CH-3454 Sumiswald
SWITZERLAND
phone: +41 - 34 / 43 12 723
fax: +41 - 34 / 43 11 262
info@holmag.ch
http://www.holmag.ch

RIVER DEE MACHINERY LTD.
The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
Bangor on Dee LI13 OAY
GREAT BRITAIN
phone: +44 - 19 78 / 780 920
fax: +44 - 19 78 / 780 900
sales@riverdee.net
http://www.riverdee.net

SAGSPECIALISTEN AB
Soldatorpsgratan 12
S-55474 JÖNKÖPPING
SWEDEN
phone: +46 - 36 / 396 690
fax: +46 - 36 / 138 888
info@sagspecialisten.se
http://www.sagspecialisten.se

HOLTEC TIMBER TECHNOLOGY
P.O.Box 159
West Park Village
NZ-1008 Auckland
NEW ZEALAND
phone: +64 - 94 168 294
fax: +64 - 94 168 296
holtec@paradise.net.nz
http://www.holtec.co.nz

A. FALKENBERG EFTF.AS
Billingstadsletta 30
NO-1377 Billingstad
NORWAY
phone: +47 - 66 77 89 00
fax: +47 - 66 77 89 01
info@falkenberg.no
http://www.falkenberg.no

PENOPE OY
Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti
FINLAND
phone: +358 - 3 87 87 0
fax: +358 - 3 87 87 500
info@penope.fi
http://www.penope.fi

SIA OBERTS
Gaujas iela 32/2
Rigas raj.
LV-2167 Marupes Pag
LATVIA
phone: +371 - 7 810 666
fax: +371 - 7 810 655
andris@oberts.lv
http://www.oberts.lv

PFZ
Przedstawicielstwo Firm
Zagranicznych
Kubiak-Wasilewski s.c.
ul. Opolska 33
PL-91-604 Lodz
POLAND
phone1: +48 - 42 6 508 637
phone2: +48 - 42 6 339 932
Mobil: +48 - 601 299 933
jacek@pfz.pol.pl
http://www.holtec.republika.pl

HOLTEC Representative RUSSIA
Ekaterina Chernobrovaya
Sankt Petersburg
RUSSIA
phone: +7 - 495 988 28 84
fax: +49 - 2482 / 82 25
echernobrovaya@holtec-online.de
http://www.holtec-stanki.ru

**NEW CENTURY SAWMILL
SOLUTIONS PTY LTD.**
P.O. Box 10840
ZA-0046 Centurion
SOUTH AFRICA
phone: +27 - 126 633 885
fax: +27 - 126 638 975
info@newsaw.co.za

MAMA TECHNOLOGY LTD.
Import & Marketing Machines
1 Shfaraamstr.
Nazareth 16000
ISRAEL
phone: +972 - 524 265 800
fax: +972 - 465 565 62
mama.technology@hotmail.com

J. MANUEL CASANOVA
C./Font De La Fusta, 8
08415 Bigues I Riells (Barcelona)
SPAIN
phone: +34 - 938 657 552
fax: +34 - 938 656 129
jmcg59@telefonica.net

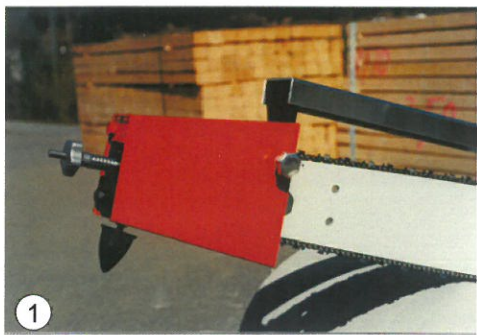
WOOD FIRST, LDA
Rua do Sindico N° 58
3810-805 Oliveirinha / Aveiro
PORTUGAL
phone: +351 - 234 - 942 530
fax: +351 - 234 - 942 530
virgilio.pereira@woodfirst.pt

PACKAGE CROSSCUT SAWS

Piccolo

Mobile
Package
crosscut saw





Piccolo | Mobile
Package
crosscut saw

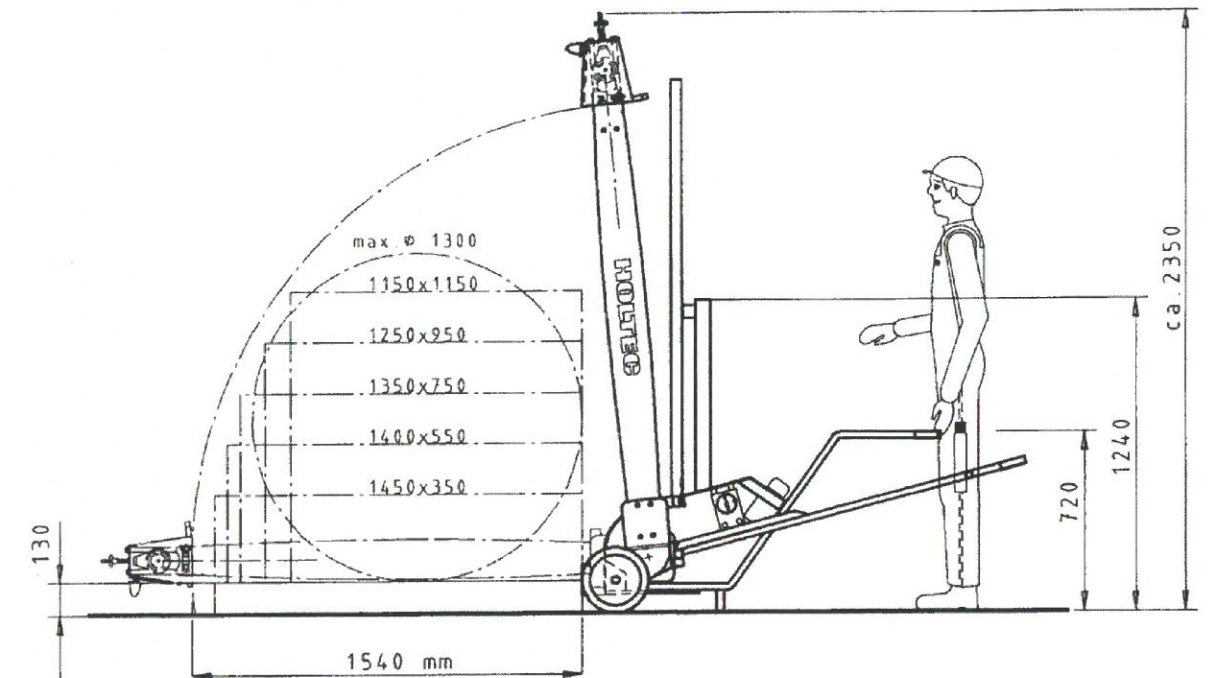


Our smallest model - but at cutting a quite great one
Handy, precise and flexible in use - that is the Piccolo.
It should not be missing on any timber yard!

The cutting assembly with **STIHL**-chain 0.404" for extreme smooth surfaces and cuts with narrow cutting kerf provides a lot of advantages:

- Higher cutting performances by faster chain speed and less cutting time
- less sawdust
- optimal price-performance ratio

Technical specifications



Subject to technical amendments. All dimensions without commitment.

Dimensions in mm

- Everything from one source
Machine, cutting assembly and service
- Worldwide experience
- Reliability by quality and experience
- CE-conform execution
- Electric motor 7,5 kW 400V/50Hz



- ① Cutting assembly with 6 mm thick, completely stellite armoured guide bar and **STIHL**-0.404" chipper chain.
- ② Separate drive for lubrication oil pump - this guarantees a constant lubrication under all conditions. Lubricant tank sufficient for approx. 4 h operation time.
- ③ Simple chain replacement without additional tools.
- ④ Light execution, modern design. Suitable for cross sections of 1.15 m x 1.15 m.

- ⑤ Easy handling and low power requirement during cutting process. Pneumatic tires and 3-fold machine supports guarantee exact positioning and an angularly cut - under nearly all conditions. Available with pneumatic tires or solid tires.
- ⑥ Suitable for cutting logs, paper reels, plastic pipes etc., too.

PACKAGE CROSSCUT SAWS



HOLTEC GmbH & Co. KG
Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Dommersbach 52
53940 Hellenthal
phone: +49 (0) 2482 / 82-0
fax: +49 (0) 2482 / 82-25
info@holtec.de
www.holtec.de

HOLTEC USA CORPORATION
P.O. Box 2190
FL-33509 Brandon
USA
phone: +1 - 813 / 754 16 65
fax: +1 - 813 / 752 80 42
info@holtecusa.com
http://www.holtecusa.com

BZH
Baljer & Zembrod, HOLTEC S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
Marolles - B.P. 223
F-51361 Vitry-le-Francois
FRANCE
phone: +33 - 326 746 361
fax: +33 - 326 740 716
contact@bzh-sarl.com

BZÖ
Baljer & Zembrod GmbH
Aderstrasse 44
A-4850 Timelkam
AUSTRIA
phone: +43 - 7672 / 95 475
fax: +43 - 7672 / 95 254
office@baljer-zembrod.at

HOLMAG
Holzbearbeitungsmaschinen AG
Mauer
CH-3454 Sumiswald
SWITZERLAND
phone: +41 - 34 / 43 12 723
fax: +41 - 34 / 43 11 262
info@holmag.ch
http://www.holmag.ch

RIVER DEE MACHINERY LTD.
The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
Bangor on Dee LI13 0AY
GREAT BRITAIN
phone: +44 - 19 78 / 780 920
fax: +44 - 19 78 / 780 900
sales@riverdee.net
http://www.riverdee.net

SAGSPECIALISTEN AB
Soldattorpsgatan 12
S-55474 JÖNKÖPPING
SWEDEN
phone: +46 - 36 / 396 690
fax: +46 - 36 / 138 888
info@sagspecialisten.se
http://www.sagspecialisten.se

HOLTEC TIMBER TECHNOLOGY
P.O. Box 159
West Park Village
NZ-1008 Auckland
NEW ZEALAND
phone: +64 - 9 41682 94
fax: +64 - 9 41682 96
holtec@paradise.net.nz
http://www.holtec.co.nz

A. FALKENBERG EFTF.AS
Billingstadsletta 30
NO-1377 Billingstad
NORWAY
phone: +47 - 66 77 89 00
fax: +47 - 66 77 89 01
info@falkenberg.no
http://www.falkenberg.no

PENOPE OY
Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti
FINLAND
phone: +358 - 3 87 87 0
fax: +358 - 3 87 87 500
info@penope.fi
http://www.penope.fi

SIA OBERTS
Gaujas iela 32/2
Rigas raj.
LV-2167 Marupes Pag
LATVIA
phone: +371 - 7 810 666
fax: +371 - 7 810 655
edgars@oberts.lv
http://www.oberts.lv

PFZ
Przedstawicielstwo Firm
Zagranicznych
Kubiak-Wasilewski s.c.
ul. Opolska 33
PL-91-604 Lodz
POLAND
phone1: +48 - 42 6 508 637
phone2: +48 - 42 6 339 932
Mobil: +48 - 601 299 933
jacekk@pfz.pol.pl
http://www.holtec.republika.pl

HOLTEC Representative RUSSIA
Ekaterina Chernobrovaya
Sankt Petersburg
RUSSIA
phone: +7 - 495 988 28 84
fax: +49 - 2482 / 8225
echernobrovaya@holtec-online.de
http://www.holtec-stanki.ru

NEW CENTURY SAWMILL SOLUTIONS PTY LTD.
P.O. Box 10840
ZA-0046 Centurion
SOUTH AFRICA
phone: +27 - 126 633 885
fax: +27 - 126 638 975
info@newsaw.co.za

MAMA TECHNOLOGY LTD.
Import & Marketing Machines
1 Shfaraamstr.
Nazareth 16000
ISRAEL
phone: +972 - 524 265 800
fax: +972 - 465 565 62
mama.technology@hotmail.com

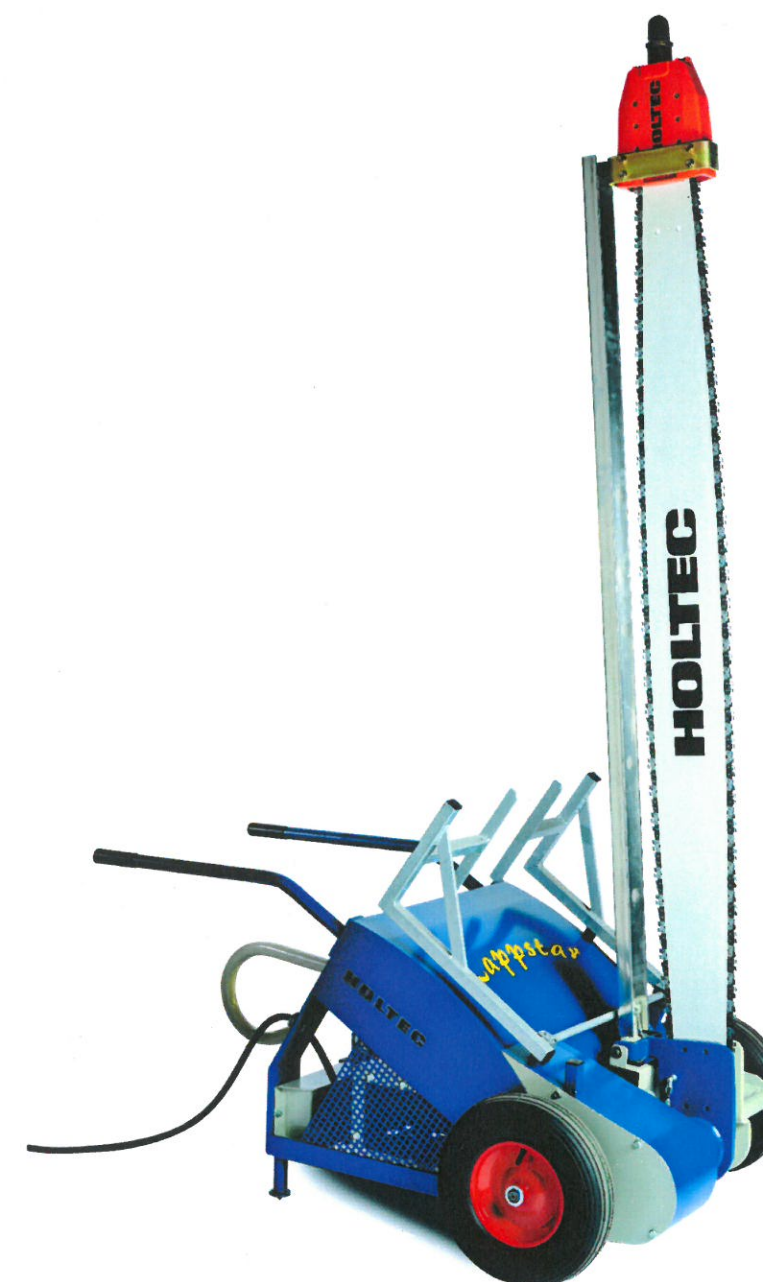
J. MANUEL CASANOVA
C./Font De La Fusta, 8
08415 Bigues I Riells (Barcelona)
SPAIN
phone: +34 - 938 657 552
fax: +34 - 93 8656 129
jmcg59@telefonica.net

Wood First, Lda
Rua do Sindico N° 58
3810-805 OLIVEIRINHA / AVEIRO
PORTUGAL
phone: +351 - 234 - 942530
fax: +351 - 234 - 942530
virgilio.pereira@woodfirst.pt

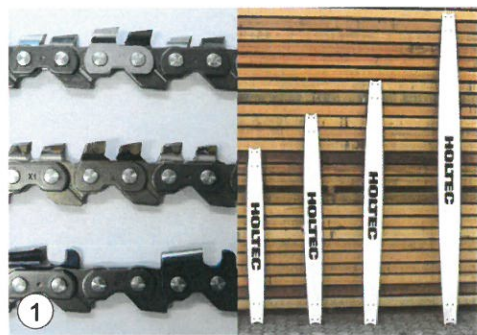
PACKAGE CROSSCUT SAWS

kappstar
HOLTEC

Mobile
Package
crosscut saw



LOGHANDLING | PACKAGE CROSSCUT SAWS | LOGYARDS | SERVICE



kappstar | Mobile
Package
crosscut saw

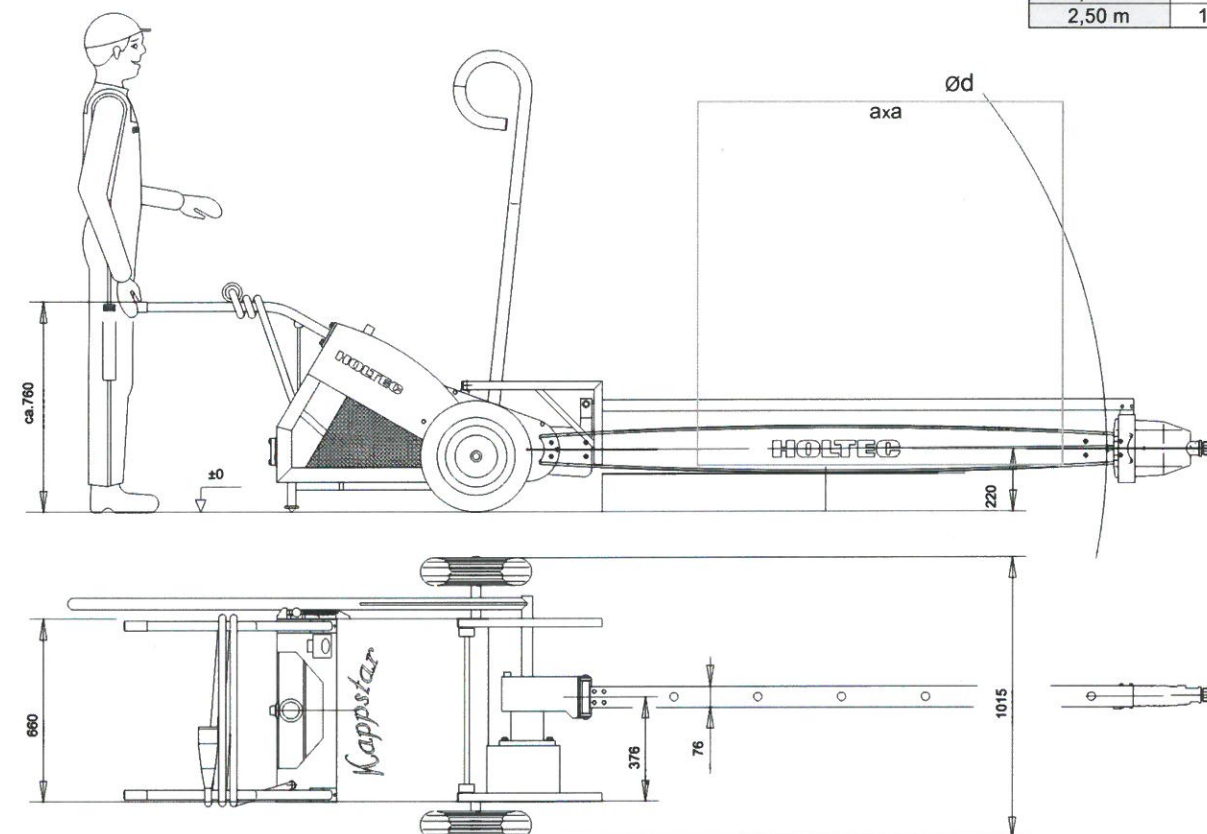


Rugged all-rounder for timber and logs

The Kappstar makes it possible to flexibly cut packages at different places. Besides end trimming this portable tilting saw is suitable for cutting packages to different lengths. Developed in order to efficiently create the cutting costs for smaller companies, too.

Technical specifications

Schnittlänge	a x a (cm)	d (cm)
1,00 m	70 x 70	80
1,30 m	90 x 90	100
1,60 m	110 x 110	130
1,90 m	130 x 130	150
2,50 m	175 x 175	200



Subject to technical amendments. All dimensions without commitment.

Dimensions in mm

- ⑤ Easy handling and low power requirement during cutting process. Pneumatic tires and 3-fold machine supports guarantee exact positioning and an angularly cut - under nearly all conditions.
- ⑥ Suitable for cutting logs, paper reels, plastic pipes, etc., too.
- ⑦ Also available with gasoline engine - for maximum agility.

- Everything from one source machine, cutting assembly and service
- Worldwide experience
- CE-conform execution
- Electric motor 11 kW 400V/50Hz
- Aligning angle for a rectangular alignment of the machine to the package



PACKAGE CROSSCUT SAWS